CINÉ LANGUES

Le cinéma comme support d'apprentissage des langues

PROGRAMMATION 2013 - 2014

Collège et Lycée

Italien

avec le soutien de :

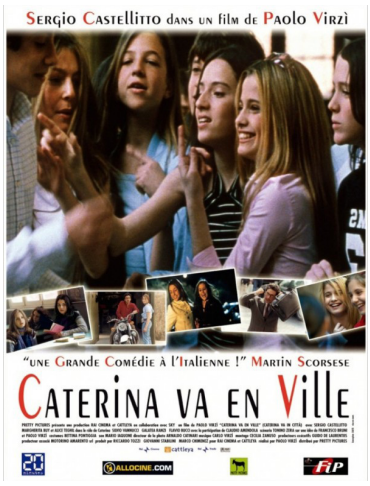
ACADÉMIE DE PARIS

MAIRIE DE PARIS

avec la collaboration de :

Le nouveau LATINA

PROGRAMMATION CINELANGUES 2013 - 2014

	Collège	Lycée	
TRIM 1 Octobre Décembre		 SOIREE CINELANGUES Jeudi 19 septembre 2013	
TRIM 2 Janvier Mars		 Projections Professeurs Sam. 11	
TRIM 3 Avril Juin	 Projections Professeurs Sam. 5 avril 2014 - 12h	 Projections Professeurs Sam. 29 mars 2014 - 12h	

Synopsis des films programmés - 1er TRIMESTRE

La programmation 2013-2014 propose au total 8 films sur l'année et tient compte, autant que possible, des niveaux et des contenus culturels des programmes en lycée et en collège.

Ali a les yeux bleus *(Ali ha gli occhi azzurri)*

De Claudio Giovannesi, Italie, 2012, 1h39
Avec Stefano Rabatti, Nader Sarhan , Marian Valenti

Nader et Stefano sont deux jeunes de 16 ans, désoeuvrés qui "zonent" à Ostie. Entre deux vols, il vont à l'école.
Nader tombe amoureux de Brigitte, mais sa famille s'oppose à cette union, reprochant au jeune homme ses origines égyptiennes.

Infos Cinélangues

Thèmes :
L'art de vivre ensemble
Les difficultés d'intégration
Le choc des cultures

Public conseillé :
Lycée

Terra ferma

De Emanuele Crialese, Italie, 2011, 1h28
Avec Filippo Pucillo, Donatella Finocchiaro, Mimmo Cuticchio

Une petite île au large de la Sicile, à proximité de l'Afrique. Filippo, sa mère et son grand-père, n'arrivent plus à vivre de l'activité traditionnelle de la pêche. L'été arrivant, ils décident de louer leur maison aux touristes, qui arrivent de plus en plus nombreux chaque année. Jusqu'au jour ou Filippo et son grand père sauvent des eaux un groupe de clandestins africains malgré l'interdiction des autorités locales.
Les Familles de pêcheurs, jeunes et anciens, se confrontent alors sur l'attitude à tenir : faut-il les dénoncer aux autorités pour la quiétude des touristes ou respecter les valeurs morales de solidarité héritées du travail de la mer ?

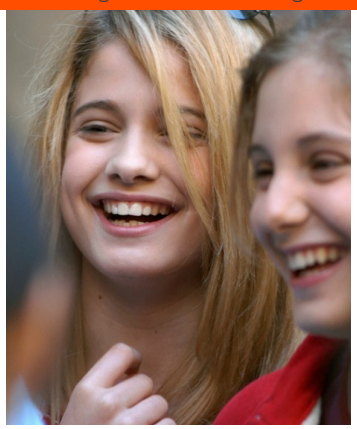
Infos Cinélangues

Thèmes :
L'art de vivre ensemble
L'émigration

Public conseillé :
Collège et Lycée

Caterine va en ville *(Caterina va in città)*

De Paolo Virzì, Italie, 2003, 1h56
Avec Sergio Castellitto, Margherita Buy



La famille Lacovoni vient de s'installer à Rome. Tous les espoirs de Giancarlo, le père, reposent sur sa fille de treize ans, Caterina.
Il la pousse à se faire des amies parmi les familles influentes de sa classe. La spontanéité de l'adolescente lui attire vite la sympathie de Margherita, la fille d'un intellectuel renommé, et de Daniela, dont le père est un membre influent du gouvernement...

Infos Cinélangues

Thèmes :
L'art de vivre ensemble
Lieux et formes du pouvoir

Public conseillé :
De la 4ème à la 1ère

Synopsis des films programmés - 2nd TRIMESTRE

Une journée à Rome *(Un Giorno Speciale)*

De Francesca Comencini, Italie, 2012
Avec Filippo Scicchitano, Giulia Valentini, Roberto Infascelli

Une nouvelle journée commence à Rome, la ville éternelle. Gina et Marco ont 19 et 20 ans et sont portés par l'exubérance de la jeunesse. Gina rêve d'entrer dans le monde du spectacle et doit rencontrer un homme politique influent qui pourrait lui ouvrir des portes.
Marco l'accompagne au volant de sa berline noire, c'est son premier jour de travail. De la banlieue vers le centre historique de la ville, ils vont apprendre à se connaître, tomber amoureux, et vont ainsi basculer, peut-être un peu trop tôt et sans en avoir conscience, dans le monde des adultes.

Infos Cinélangues

Thèmes :
L'art de vivre ensemble
Lieux et formes du pouvoir

Public conseillé :
Lycée

César doit mourrir *(Cesare deve morire)*

De Paolo et Vittorio Taviani, Documentaire, Italie, 2012, 1h30

Théâtre de la prison de Rebibbia. La représentation de « Jules César » de Shakespeare s'achève sous les applaudissements. Les lumières s'éteignent sur les acteurs redevenus des détenus. Ils sont escortés et enfermés dans leur cellule. Mais qui sont ces acteurs d'un jour ? Pour quelle faute ont-ils été condamnés et comment ont-ils vécu cette expérience de création artistique en commun ? Inquiétudes, jeu, espérances... Le film suit l'élaboration de la pièce, depuis les essais et la découverte du texte, jusqu'à la représentation finale. De retour dans sa cellule, «Cassius», prisonnier depuis de nombreuses années, cherche du regard la caméra et nous dit : « Depuis que j'ai connu l'art, cette cellule est devenue une prison ».

Infos Cinélangues

Thèmes :
L'art de vivre ensemble
Lieux et formes du pouvoir

Public conseillé :
Lycée

Rouge comme le ciel *(Rosso come il cielo)*

De Cristiano Bortone, Italie, 1h36
Avec Francesco Campobasso, Luca Capriotti, Marco Cocci

Mirco perd la vue à l'âge de dix ans et doit poursuivre sa scolarité dans un institut spécialisé. Loin de son père, il ne peut plus partager avec lui sa passion du cinéma. Il trouve pourtant le moyen de donner vie aux histoires qu'il s'invente : il enregistre des sons sur un magnétophone puis coupe les bandes, les colle et les réécoute. L'école très stricte n'approuve pas du tout ses expériences et fait tout pour l'en écarter. Mais Mirco, loin de se résigner, poursuit sa passion...

Infos Cinélangues

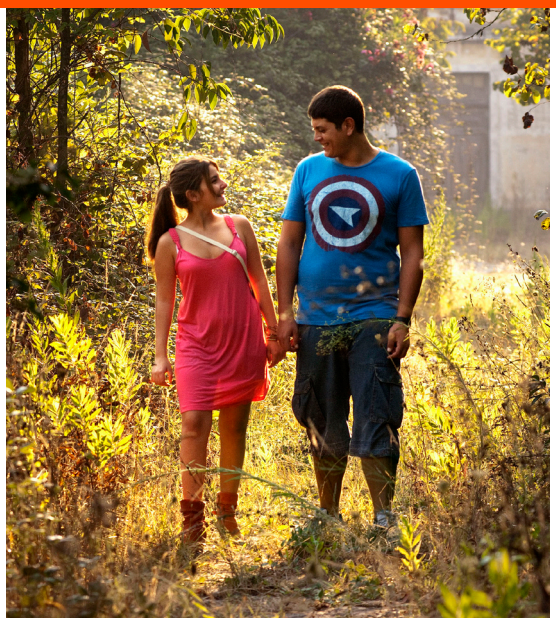
Thèmes :
L'art de vivre ensemble

Public conseillé :
Collège

Synopsis des films programmés - 3ème TRIMESTRE

L'Intervallo

De Leonardo Di Costanzo, Italie, Suisse, 2013, 1h30
Avec Carmine Paternoster, Salvatore Ruocco, Antonio Buíl



Dans un immense bâtiment désaffecté d'un quartier populaire de Naples, Salvatore, un adolescent timide et mal dans sa peau, est contraint par des boss de la Camorra de surveiller Veronica, une jeune fille effrontée. Il ignore totalement les raisons de cette détention. Au cours de la journée, la relation entre les deux adolescents évolue et une certaine complicité s'instaure. Veronica entraîne Salvatore dans l'exploration de leur vaste prison, comme pour éviter de penser au sort qui les attend.

Infos Cinélangues

Thèmes :
L'art de vivre ensemble
Lieux et formes du pouvoir, la camorra

Public conseillé :
Collège (3ème) et Lycée

D'acier *(Acciaio)*

De Stefano Mordini, Silvia Avallone et Giulia Calenda, Italie, 2013, 1h35
Avec Michele Riondino, Luca Guastini, Matilde Giannini, Francesco Turbanti

Il y a la Méditerranée, la lumière, l'île d'Elbe au loin. Mais ce n'est pas un lieu de vacances. C'est une terre sur laquelle ont poussé brutalement les usines et les barres de béton. Anna et Francesca, bientôt quatorze ans, sont les souveraines de ce royaume cabossé. Ensemble, elles rêvent d'évasion et parient sur une amitié inconditionnelle pour s'emparer de l'avenir.

Infos Cinélangues

Thèmes :
L'idée du progrès
Lieux et formes du pouvoir

Public conseillé :
Lycée

ITALIEN

8 longs métrages auxquells viennent s'ajouter au cours d'année scolaire d'autres films en fonction de l'actualité cinématogaphique.

Les niveaux de classe sont donnés à titre indicatif. Les professeurs ont aussi la possibilité de choisir, par trimestre, le film qui leur convient le mieux parmi les films disponibles et de construire ainsi leur propre programmation.

	Collège/Seconde	Lycée
TRIM 1 Octobre Décembre	**Caterina va en ville**, de Paolo Virzi	**Ali a les yeux bleus**, de Claudio Giovannesi **Terra ferma**, d'Emanuele Crialese
TRIM 2 Janvier Mars	**Rouge comme le ciel**, de Cristiano Bortone	**Une journée à Rome**, de Francesca Comencini **César doit mourir**, de Paolo et Vittorio
TRIM 3 Avril Juin	**L'Intervallo**, de Leonardo Di Costanzo	**D'acier (Acciaio)**, de Stefano Mordini

MODE D'EMPLOI - Le Nouveau Latina

Les séances scolaires ont lieu en matinée (9h30 ou 10h en fonction de la durée du film) sauf pour les films en sortie nationale qui peuvent avoir lieu l'après-midi.
En fonction du nombre d'élèves, elles peuvent parfois être programmées à 14h.

Accueil Jeune Public - Réservations scolaires :

Virginie Mercier
Tél : 01 42 78 00 10 / Fax : 01 42 71 03 28
cinelangueslenouveaulatina@gmail.com

Tarif groupe :

4 euros par élève (gratuit pour les accompagnateurs).

Pour retrouver tous les synopsis des films, les Avis Cinélangues et les dossiers ou documentation pédagogique :

www.cinelangues.com

La programmation trimestrielle est diffusée à tous les établissements scolaires de Paris en début de trimestre par la Délégation Académique aux Arts et à la Culture du Rectorat de Paris. Si vous ne la receviez pas, vous pouvez la télécharger sur le site de Cinélangues.

Si vous souhaitez intégrer notre mailing « professeurs » pour être invités régulièrement à des avant-premières, écrivez-nous à :

odilemont@gmail.com

Contact Cinélangues

Odile MONTAUFRAY
Professeur Relais *Cinélangues*
Délégation Académique à l'Action Culturelle (DAAC)
Rectorat de Paris
odilemont@gmail.com

CINÉ LANGUES

Le cinéma comme support d'apprentissage des langues